


УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе учреждения
образования «Минский государственный
лингвистический университет»


_____ Е.П.Бетенья

«26» апреля _____ 2023 г.

Регистрационный № УД-391/ка/23-I /уч

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ
(английский язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности:

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)»;

направления специальности:

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

2023 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования I ступени по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)», утвержденного и введенного в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 № 88 по направлению специальности: 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

СОСТАВИТЕЛИ:

Свистун Т. И., заведующий кафедрой теории и практики английского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики английского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 8 от 31.03.2023);

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 8 от 26.04.2023).

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Интерпретация коммуникативного поведения» является составной частью лингвистической подготовки переводчиков, лингвистов.

Цель учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения» заключается в развитии у студентов умений, позволяющих идентифицировать и интерпретировать любую ситуацию межличностного, группового общения, а также массовой и межкультурной коммуникации.

Данная цель предполагает также решение следующих **задач**:

1. Овладение студентами основными принципами, формами и методами анализа коммуникативного поведения, а также техниками управления коммуникацией в различных ситуациях общения;
2. Формирование понимания законов, управляющих коммуникативным поведением человека, и механизмов, лежащих в основе этого поведения;
3. Развитие умений адекватного использования стандартных приемов интерпретации коммуникативного поведения личности, которые могут в дальнейшем применяться в профессиональной деятельности.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебным планом по направлению специальности: 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)». учебная дисциплина «Интерпретация коммуникативного поведения» является дисциплиной компонента учреждения высшего образования цикла специальных дисциплин.

В общей системе профессиональной подготовки лингвистов, переводчиков содержание учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения» базируется на знании учебных дисциплин «Страноведение», «Практика иноязычного общения».

Знание учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения» необходимо для изучения следующих учебных дисциплин: «Дискурсивные практики коммуникации», «Типология родного и иностранного языков».

В результате изучения учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения» студенты должны *знать*:

- основные понятия и составляющие коммуникативного процесса, а также подходы к изучению коммуникации и принципы их применения;
- вербальные и невербальные средства общения, их типологию;
- роль фоновых знания и культурного кода в процессе декодирования сообщений и другие условия эффективности коммуникации.

уметь:

- определять тип ситуации, ее участников, их цели, вербальное и невербальное поведение;
- идентифицировать и интерпретировать образец поведения участников общения, характерный для заданной ситуации;
- идентифицировать и интерпретировать различные типы дискурса;

– анализировать коммуникативную ситуацию с точки зрения отправителя и получателя сообщения, а также с точки зрения лингвистических, паралингвистических, экстралингвистических средств достижения целей участников коммуникативного процесса;

– определять социокультурную обусловленность тематических, структурных и лексико-синтаксических выборов, осуществляемых коммуникантами.

владеть:

– навыками анализа ситуаций с точки зрения лингвистических, паралингвистических, экстралингвистических средств достижения целей участников коммуникативного процесса;

– методами определения причин коммуникативных неудач.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

академических:

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

АК-14. Владеть методами анализа проблемных ситуаций в сфере профессиональной деятельности.

социально-личностных:

СЛК-3. Обладать способностью к межличностным коммуникациям.

СЛК-7. Уметь ориентироваться в сфере общечеловеческих ценностей и учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей и групп в определенном социуме.

профессиональных:

ПК-27. Владеть государственными языками Республики Беларусь (белорусским, русским), двумя или более иностранными языками как средством осуществления своей профессиональной деятельности.

ПК-36. Владеть навыками публичной речи, обладать четкой дикцией.

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебным планом направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения», составляет 38 академических часов, из них количество аудиторных часов составляет 18 часов (18 часов лекционных

часов). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 20 академических часов.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в VIII семестре) на 4 курсе.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является зачет. Трудоемкость учебной дисциплины «Интерпретация коммуникативного поведения» составляет 1 зачетную единицу.

Дисциплина изучается на русском языке.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).